

GLACIAL XXL

Kostkarka do lodu

10046865 10046866



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy zakupu tego produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją i przestrzeganie poniższych wskazówek montażowych, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji obsługi i innych informacji o produkcie.



SPIS TREŚCI

Instrukcje bezpieczeństwa 4
Opis produktu 6
Instalacja i rozmieszczenie 7
Operacja 10
Konserwacja 13
Schemat połączeń 15
Komunikaty o błędach 16
Instrukcja likwidacji 17
Producent 17

DANE TECHNICZNE

Kod produktu	10046865	10046866
Zasilanie	220 V~ 50/60 Hz	
Moc	370 W	400 W
Zdolność przechowywania lodu	15 kg	15 kg
Wbudowany pojemnik na lód	5×9 (45) sztuk	5×11 (55) sztuk
Środek chłodzący	R 290	
Wymiary	50×40×80 cm	
Waga	24,5 kg	28 kg

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Umieść urządzenie na płaskiej powierzchni.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Odłącz urządzenie od gniazdka sieciowego, gdy nie jest używane.
- Nie należy zanurzać przewodu zasilającego i wtyczki w wodzie lub innych płynach
- Nie używaj akcesoriów i akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta.
- Nie należy umieszczać urządzenia bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Nie należy pozostawiać przewodu zasilającego zwisającego na powierzchni roboczej, aby dzieci nie mogły za niego pociągnąć.
- Nie należy przepeniać urządzenia, w przeciwnym razie może dojść do zwarcia i porażenia prądem.
- Upewnij się, że podczas pracy pokrywa jest zawsze zamknięta.
- Nie należy wyciągać wtyczki z gniazdka za przewód, lecz przytrzymać ją ręką podczas odłączania.
- Używaj urządzenia tylko w sposób określony przez producenta. Nie ponosisy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji lub niewłaściwym użytkowaniem. Używaj sprzętu tylko w domu i w celu, do którego został zaprojektowany.
- Nie podłączaj urządzenia do wyłącznika czasowego lub gniazda zdalnego sterowania.
- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie.
- Jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzeń zawierających gaz palny.
- Nie należy przechowywać w urządzeniu substancji łatwo palnych lub wybuchowych.
- Urządzenie należy napełniać wyłącznie wodą pitną.
- Dzieci powyżej 8 roku życia, a także osoby niepełnosprawne umysłowo, sensorycznie i fizycznie mogą korzystać z urządzenia tylko wtedy, gdy zostały wcześniej szczegółowo poinformowane o funkcjach i środkach bezpieczeństwa przez osobę za nie odpowiedzialną i rozumieją związane z tym ryzyka.

W tym urządzeniu czynnikiem chłodniczym jest propan (R290), naturalny gaz przyjazny dla środowiska. Mimo, że jest łatwopalny, nie uszkadza warstwy ozonowej i nie nasila efektu cieplarnianego. Jednakże zastosowanie tego chłodziwa wiązało się z nieznacznym zwiększeniem poziomu hałasu urządzenia. Oprócz hałasu sprężarki słychać również przepływ płynu chłodzącego w układzie. Jest to konieczne i nie ma negatywnego wpływu na działanie urządzenia. Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić części układu chłodniczego podczas transportu i ustawiania urządzenia. Wyciekający czynnik chłodniczy może uszkodzić wzrok.

**OSTRZEŻENIE:**

W przypadku niewłaściwej utylizacji urządzenia może dojść do pożaru. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzeń zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze i gazy.

- Należy utrzymywać otwory wentylacyjne sprzętu w czystości i bez przeszkód.
- Chroń przed uszkodzeniem obwodów chłodzenia.
- Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, z wyjątkiem tych, zalecanych przez producenta.
- Nie należy używać innych rodzajów urządzeń elektrycznych wewnątrz urządzenia.

Uwagi specjalne

- Umieszczając urządzenie, należy zwrócić uwagę, aby przewód zasilający nie został przyciśnięty ani uszkodzony.
- Upewnij się, że z tyłu urządzenia nie ma gniazdek ani zasilaczy.

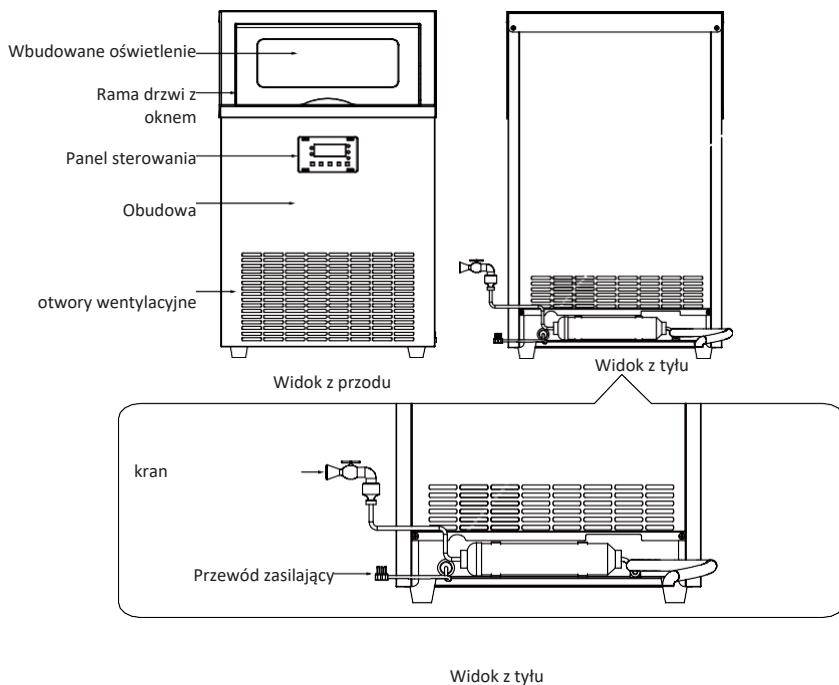
Aby zapobiec zanieczyszczeniu żywności, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością. Regularnie czyścić odpływ.
- Jeśli urządzenie zawiera zbiornik na wodę, należy go wyczyścić, jeśli nie był używany przez ponad 48 godzin. Przepłukaj zbiornik wody.

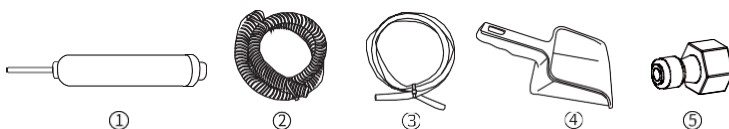


OSTRZEŻENIE: Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy zwrócić uwagę na lewy symbol znajdujący się z tyłu urządzenia lub na sprężarce. Ten symbol ostrzega przed możliwym pożarem. W układzie chłodzenia i w sprężarce znajdują się substancje łatwopalne. Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy trzymać je z dala od źródeł zapłonu.

OPIS PRODUKTU



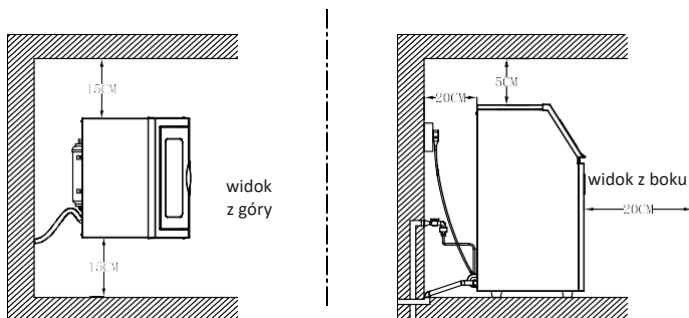
Zawartość akcesoriów



nr.	Nazwa części	Ilość
1	Filtry do wody	1
2	Wąż spustowy wody	1
3	Rura zasilająca	1
4	Gałka do lodów	1
5	Adapter do kranu wodnego	1

INSTALACJA I LOKALIZACJA

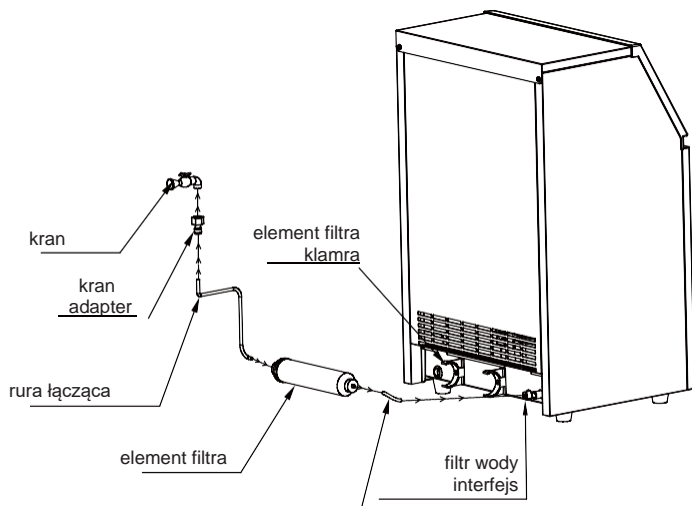
Urządzenie należy umieścić w czystym miejscu z odpowiednią cyrkulacją powietrza, nie należy go umieszczać na otwartym powietrzu, w bezpośrednim świetle słonecznym lub narażonym na deszcz, ani w pobliżu źródła ciepła (jak pokazano na poniższym rysunku).



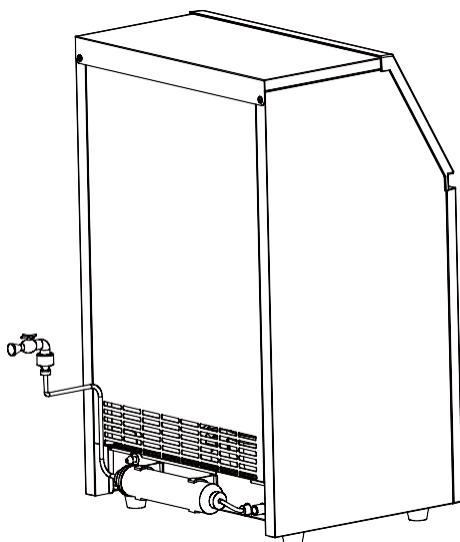
Przed pierwszym użyciem wyczyść schowek na lód czystą, wilgotną ściereczką aby zapobiec kurzowi w kubku, a tym samym wpłynąć na jakość lodu.

Produkcja lodu i instalacja elementu filtrującego

Najpierw podłącz przewód łączący PE 1 (długość złączki wynosi około 75 mm-100 mm) do końca wylotu wody wkładu filtra (etykieta wkładu filtra wskazuje kierunek wlotu i wylotu wody), a następnie podłącz przewód łączący PE 1 do interfejsu filtra wody. Następnie element filtrujący jest podłączony do dwóch zacisków elementu filtrującego, a rura łącząca PE 2 (długość złączki wynosi około 1000 mm-200 mm) jest wkładana do końca wlotu wody elementu filtrującego, a drugi koniec jest łączony z adapterem, który jest przykręcany do kranu (jak pokazano na poniższym rysunku).

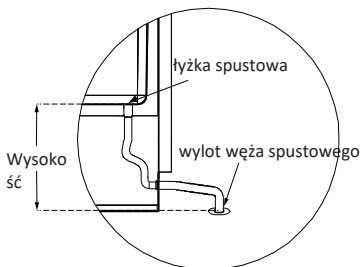


Po złożeniu

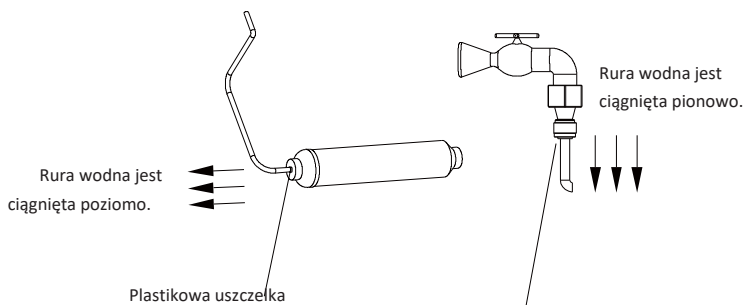


(Uwaga: ciśnienie wody zasilającej powinno być regulowane w zakresie 0-1 0,6 MPa. Jeśli rura jest wykonana z nieelastycznego materiału, nie należy jej odkształcać.

Podłącz odpływ do interfejsu rury odpływowej i włóż drugi koniec do odpływu. Zwróć uwagę na odpływ - urządzenie wykorzystuje drenaż grawitacyjny, więc wylot rury nie powinien znajdować się wyżej niż odpady.

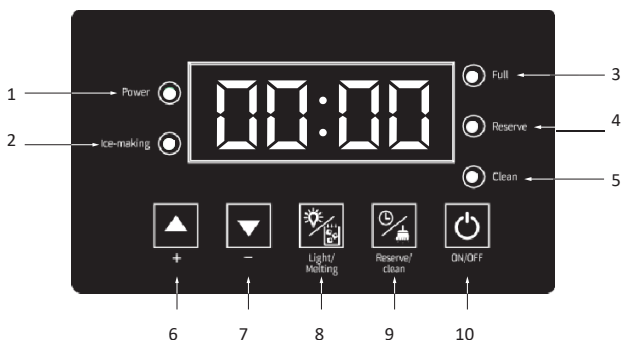


W przypadku konieczności wyjęcia lub wymiany wkładu filtra należy najpierw wyciągnąć wkład filtra z zatrzasku wkładu filtra, a następnie zgodnie z procedurą przedstawioną na rysunku, naciskając jednocześnie podkładkę dyszy, wyciągnąć rurkę wodną.



OBSŁUGA

Inteligentny panel sterowania








Diody LED

- 1 Moc
- 2 Produkcja lodu
- 3 Pojemnik na lód jest pełny.
- 4 Timer
- 5 Samoczyszczenie

Przyciski

- 6 Przycisk zwiększania
- 7 Przycisk zmniejszania
- 8 Światło/ogrzewanie
- 9 Konfiguracja/czyszczenie
- 10 Włączenie/wyłączenie

Przyciski	Funkcja	Instrukcja montażu	Uwaga
	START/STOP	Długie naciśnięcie uruchamia/zatrzymuje pracę	Po przytrzymaniu przycisku przełącznika wyświetlane jest 3-sekundowe odliczanie.
	Ustawienie timera / ustawienie funkcji czyszczenia	1. W trybie wyłączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby przejść do trybu czyszczenia; 2. W trybie wyłączonym naciśnij krótko, aby przejść do trybu pomiaru czasu.	Po długim naciśnięciu przycisku czyszczenia zostanie wyświetlone 5-sekundowe odliczanie.
	Wyłącznik światła / wymuszone rozmrażanie	1. Naciśnij krótko, aby włączyć/wyłączyć światło. 2. Długie naciśnięcie powoduje przejście do trybu próbkowania lodu w trybie wytwarzania lodu.	Długie naciśnięcie przycisku kostki spowoduje wyświetlenie 5-sekundowego odliczania.
	Regulacja czasu wytwarzania lodu / ustawienie czasu	1. Naciśnij krótko, aby zmienić wskazanie pozostałego czasu gotowania i wskazanie temperatury otoczenia. 2. W trybie konfiguracji można wydłużyć czas wytwarzania lodu. 3. Wydłużenie czasu w trybie konfiguracji.	W trybie konfiguracji czas wytwarzania lodu jest zwiększany lub zmniejszany o 1 minutę. W trybie timera zakres czasu wynosi 1 godzinę.
	Regulacja czasu wytwarzania lodu / ustawienie czasu	1. Tryb ustawień może skrócić czas wytwarzania lodu. 2. Skrócenie czasu przygotowania w trybie konfiguracji.	

Tryb wyłączenia

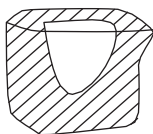
Świeci się tylko kontrolka zasilania, pozostałe cztery kontrolki są wyłączone. W tej chwili ekran nic nie pokazuje. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby wyjść z trybu wyłączenia i przejść do trybu pracy.

W trybie wyłączonym naciśnij i przytrzymaj przycisk czyszczenia, aby przejść do trybu czyszczenia.

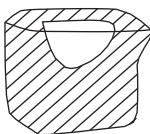
W trybie wyłączenia dotknij przycisku timera, aby przejść do trybu konfiguracji.

Tryb wytwarzania lodu

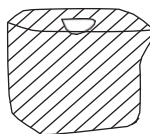
- Po włączeniu systemu (lub włączeniu głównego przełącznika) następuje otwarcie trybu pracy. Tym razem lód jest wytwarzany normalnie.
- Czas wytwarzania lodu jest określany automatycznie.
- Podczas pracy przystawkę do lodu należy utrzymywać w czystości.
- Podczas pracy należy utrzymywać pojemnik na wodę w czystości.
- Podczas pracy kran powinien być otwarty lub pojemnik na wodę pełny.
- W trybie roboczym czas chłodzenia jest automatycznie obliczany przez system, zazwyczaj na podstawie temperatury otoczenia. Jeśli chcesz zmienić grubość lodu, możesz zmienić czas chłodzenia - dostosuj go w trybie ustawień. Na przykład, jeśli lód jest zbyt cienki, naciśnij przycisk "+" w trybie ustawień, a na wyświetlaczu pojawi się 1:00, co oznacza, że czas wytwarzania lodu zostanie wydłużony o 1 minutę (domyślny czas wytwarzania lodu zostanie dostosowany automatycznie).
- Naciśnij przycisk "+" w sposób ciągły, aby zapisać czas, a każde naciśnięcie spowoduje wydłużenie czasu o 1 minutę do 9 minut. Jeśli lód jest zbyt gruby, naciśnij przycisk "-" w trybie ustawień, a na wyświetlaczu pojawi się - 1:00, co oznacza, że czas wytwarzania lodu zostanie skrócony o 1 minutę. Ciągłe naciskanie przycisku "-" powoduje ciągłe skracanie czasu, a każde naciśnięcie skraca czas o 1 minutę, aż do 9 minut.



Wnęka na lód
7-9 minut



Standardowy
lód 12-14 minut



Blok lodu
18-20 minut

Uwaga: domyślny czas wytwarzania lodu przez system w różnych temperaturach otoczenia jest różny: ~ 15°C, 8 min; 16-20 °C przez 10 minut; 21-25 °C przez 12 minut; 26-30 °C przez 15 minut; 31 °C przez 18 minut.

Tryb kostki lodu

Po zakończeniu produkcji lodu system przechodzi w tryb przygotowywania kostek.

W tym trybie urządzenie automatycznie przenosi lód do pojemnika na lód. Podczas procesu rozmrażania nie należy otwierać panelu przedniego w celu usunięcia lodu.

Podczas procesu rozmrażania może być słyszalne trzeszczenie, co jest zjawiskiem normalnym.

Lód odpadnie podczas procesu rozmrażania.

W procesie rozmrażania, jeśli lód jest zbyt gruby, aby odpaść lub lód jest zbyt mały, aby utworzyć lód, urządzenie przejdzie w tryb nieprawidłowego działania. Następnie, zgodnie z odpowiednim kodem błędu, dokonaj korekty. W przypadku naprawy prosimy o kontakt z naszym serwisem.

Jeśli klient nie chce kontynuować wytwarzania lodu i wybierze wymuszone rozmrażanie, należy poczekać, aż lód odpadnie, a następnie wyłączyć urządzenie lub poczekać na zakończenie czasu wymuszonego rozmrażania przed wyłączeniem urządzenia.

Tryb timera

Gdy urządzenie znajduje się w trybie wyłączenia, krótkie naciśnięcie przycisku timera spowoduje przejście do trybu timera, a po pierwszym przejściu do tego trybu na ekranie wyświetlona zostanie godzina 00:00. Krótkie naciśnięcie przycisku plus spowoduje wyświetlenie na panelu godziny 01:00, którą można zwiększyć do 24:00 (jednostka w godzinach). Naciśnij krótko przycisk minus, aby zmniejszyć czas do 00:00. W tym momencie funkcja planowania zostaje anulowana, a urządzenie przechodzi w tryb wyłączenia.

Po ustawieniu trybu planowania system automatycznie odlicza czas do zaplanowanej godziny z dokładnością co do minuty.

W trybie planowania wskaźnik zasilania i wskaźnik timera będą się świecić.

Jeśli zasilanie zostanie przerwane w trybie timera, po jego przywróceniu system automatycznie przejdzie w tryb timera i odliczanie czasu zostanie wznowione.

Tryb czyszczenia

Aby przejść do trybu czyszczenia, naciśnij przycisk „Czyszczenie” i przytrzymaj go przez 5 sekund. Tryb czyszczenia będzie trwał 10 minut, a następnie przejdzie w tryb wyłączenia.

W trybie czyszczenia zielone (zasilanie) i niebieskie (czyszczenie) kontrolki będą migać jednocześnie.

Po 10 minutach niebieskie światło (czyszczenie) zgaśnie.

KONSERWACJA

Podczas konserwacji i serwisowania wytwornicy lodu należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby zwiększyć jej niezawodność i trwałość oraz zachować higienę, a jednocześnie uniknąć zwiększonego zużycia energii podczas produkcji lodu.



Ostrzeżenie: ryzyko porażenia prądem

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć zasilanie.

Pokrywa przyrządu

Przynajmniej raz w tygodniu należy przetrzeć zewnętrzną część wytwornicy lodu czystą, miękką ściereczką zwilżoną neutralnym detergentem w celu usunięcia tłuszczu lub innych zabrudzeń.

Czyszczenie gałki lodu (zalecane raz w tygodniu)

Namocz tyżkę do lodu w mieszaninie neutralnego detergentu i wody przez co najmniej 3 minuty, a następnie spłucz czystą wodą i wyszoruj do sucha.

Czyszczenie urządzenia (zalecane raz w tygodniu)

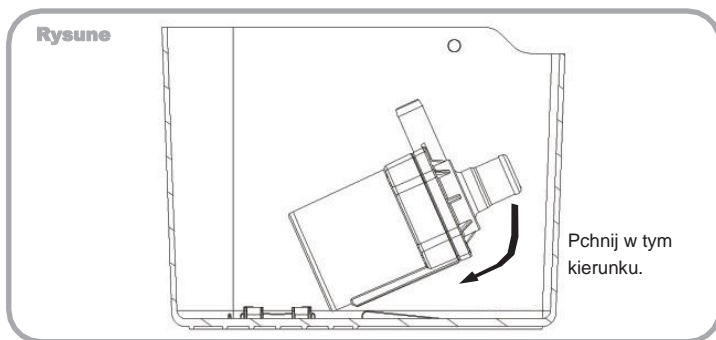
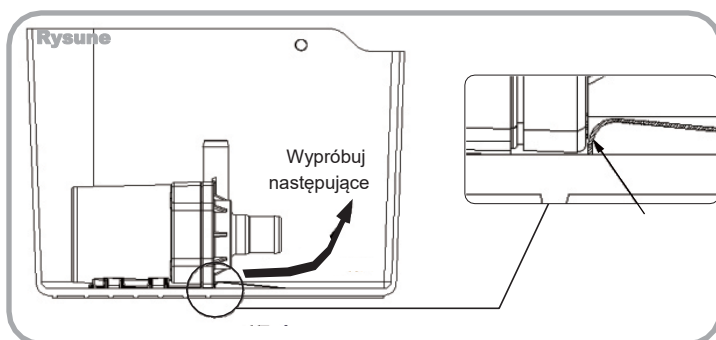
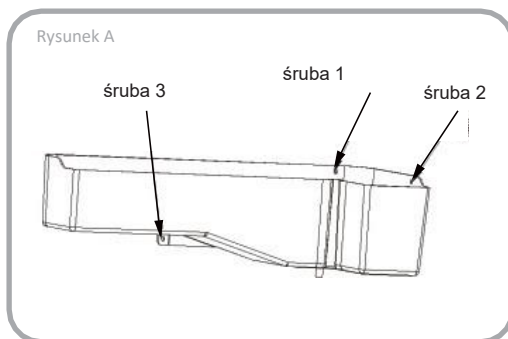
Otworzyć drzwiczki na lód, usunąć cały lód, wyczyścić wewnątrz neutralnym detergentem i spłukać wodą. Następnie przetrzeć wewnętrzne ścianki czystą szmatką z neutralnym detergentem, spłukać wodą i osuszyć wewnętrzną powierzchnię inną czystą szmatką.

Czyszczenie zbiornika na wodę (zalecane raz w tygodniu)

Zbiornik na wodę należy czyścić raz w tygodniu, przed czyszczeniem należy odłączyć wtyczkę zasilania urządzenia, a następnie przetrzeć zbiornik neutralnym środkiem czyszczącym

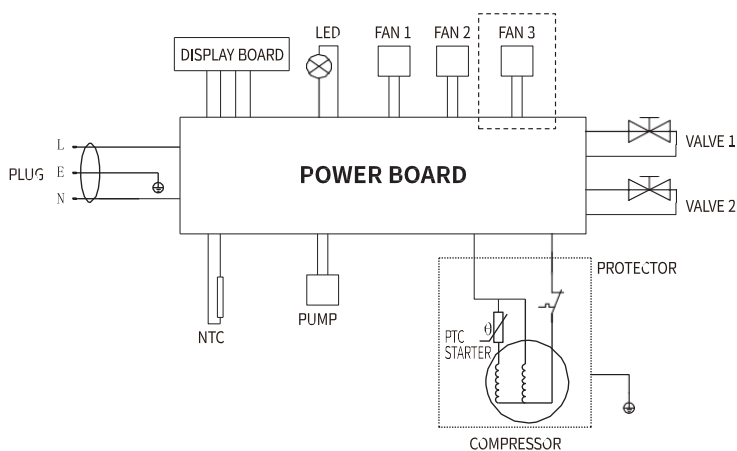
deterгентem, a następnie spłukać wodą.

Można również wykręcić śruby zgodnie z rysunkiem (Rysunek A). Wymontuj pompę wody w kierunku pokazanym na (Rysunek B) i wyjmij zbiornik wody, aby go dokładnie wyczyścić. Po wyczyszczeniu (Rysunek C) wepchnij pompę wodną na miejsce.



- Wkład filtra powinien być regularnie sprawdzany. Zaleca się wymianę wkładu filtrującego raz na pół roku lub zakupienie go osobno, wymieniając go na czas zgodnie z instrukcją obsługi filtra.
- Konserwacja zimowa: oprócz wyłączenia źródła wody i zasilania, należy opróżnić przewody wodne w urządzeniu, zbiornik na wodę i wodę w pojemniku na lód, aby nie wpływać na dalsze użytkowanie.

SCHEMAT OBWODÓW



Ostrzeżenie: ryzyko porażenia prądem
 Nie zdejmuj pokrywy samodzielnie. Naprawy nie mogą być wykonywane przez niewykwalifikowanych użytkowników. Urządzenie może być otwierane i naprawiane wyłącznie przez profesjonalistów.

KOMUNIKATY O BŁĘDACH

Reżyseria	Przyczyna problemu	Mowa	Rozwiązanie
FULL ICE	Pojemnik na lód jest pełny.	Kontrolka pełnego pojemnika na lód jest włączona; Na wyświetlaczu pojawi się kontrolka pełnej tacy, a produkcja lodu zostanie zatrzymana;	1. Gdy taca jest pełna, zapala się lampka kontrolna i urządzenie przestaje działać. Po usunięciu lodu urządzenie zacznie ponownie działać. Upewnij się, że taca powróciła do pierwotnego położenia. 2. Jeśli pojemnik na lód nie jest wypełniony lodem, należy obserwować komorę pod kątem zanieczyszczeń, które mogą zakłócać działanie komory, powodując jej niepełne zamknięcie. Usuń lód, aby umożliwić maszynie dalsze wytwarzanie lodu.
E1	Błąd czujnika	Dioda LED zasilania świeci się; Wyświetlacz pokaże, że system przestał wytwarzać lód;	Sprawdź, czy komora na lód nie jest pełna lub nie zawiera przeszkód blokujących zamknięcie pokrywy, uruchom ponownie produkt; jeśli błąd nadal występuje, należy skontaktować się z centrum serwisowym i poprosić o naprawę
E2	Awaria produkcji lodu	Dioda LED zasilania jest włączona; Na wyświetlaczu pojawi się E2, a system zatrzyma wytwarzanie lodu;	W celu dokonania naprawy skontaktuj się z serwisem.
E3	Błąd czujnika sygnału	Dioda LED zasilania jest włączona; Na wyświetlaczu pojawia się komunikat E3 i system przestaje wytwarzać lód;	Uruchom ponownie produkt. Sprawdź, czy ponownie działa normalnie. Jeśli na ekranie ponownie pojawi się komunikat E3, należy skontaktować się z centrum serwisowym i poprosić o naprawę.
E4	Błąd zasilania wodą	Dioda LED zasilania jest włączona; Na wyświetlaczu pojawia się komunikat E4 i system przestaje wytwarzać lód;	1. Sprawdź, czy dopływ wody działa. 2. Sprawdź, czy wyłącznik pływakowy wewnątrz pojemnika na lód nie jest uszkodzony. 3. Po ponownym podłączeniu zasilania, jeśli nie można rozwiązać powyższych problemów, należy skontaktować się z personelem posprzedażowym w celu sprawdzenia pompy membranowej i zaworu wlotu wody pod kątem uszkodzeń.
Ec	Błąd komunikacji	Gdy komunikacja między płytką drukowaną zasilacza a płytką drukowaną wyświetlacza jest nieprawidłowa, miga, ale po usunięciu usterki praca jest automatycznie wznawiana.	

INSTRUKCJE UTYLIZACJI



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zamiast tego należy go oddać do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozbywając się go zgodnie z zasadami, chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami. Podłącz ponownie urządzenie do sieci. Informacje na temat recyklingu i utylizacji tego produktu można uzyskać od władz lokalnych lub w przedsiębiorstwie zajmującym się utylizacją odpadów domowych.

PRODUCENT

Producent:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Niemcy.

info@electronic-star.de

Ważne dla Wielkiej Brytanii:

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom



KLARSTEIN